



Faculté

de théologie catholique

Université de Strasbourg

Laboratoire

Théologie catholique  
et sciences religieuses | UR 4377

Université de Strasbourg

# Colloque international *Internationales Symposium*

5 au 8 septembre 2021 | 5. bis 8. September 2021

**ATEM** Association de théologiens pour l'étude de la morale



Internationale Vereinigung für  
Moraltheologie und Sozialethik

## L'universalité des droits humains *Die Universalität der Menschenrechte*



Palais Universitaire  
9, place de l'Université  
BP 90020  
F-67084 Strasbourg Cedex

ERCAL Publications  
Mail : [theo-catho-ercal@unistra.fr](mailto:theo-catho-ercal@unistra.fr)  
Site : <https://theocatho.unistra.fr/>

**Strasbourg**

## L'universalité des droits humains

Aujourd'hui, il est de plus en plus fréquent d'entendre formuler des critiques par rapport aux droits humains. Ces critiques s'expriment souvent sur le plan judiciaire par la contestation des jugements de la Cour européenne des droits de l'homme par les États parties de la convention. Mais elles s'expriment aussi sur le plan philosophique où certains dénoncent une rupture avec l'héritage classique des droits de l'homme. Ces deux formes de critiques se rejoignent pour dénoncer ce qu'elles désignent par « une sacralisation des minorités ». Le droit à la différence deviendrait un droit à l'indifférence. Pour mieux tenter de sortir d'un débat d'une opacité délétère, il conviendra d'interroger les sources historiques et intellectuelles des droits de l'homme. Quelle est la part, notamment, des traditions religieuses, et quelle est celle des idées philosophiques ? Hans Joas et Valentine Zuber défendent à ce propos deux thèses qui, sans se contredire frontalement, se positionnent l'une envers l'autre dans une remarquable asymétrie. Le moindre des paradoxes n'est pas de constater que le catholicisme et le protestantisme ont suivi deux trajectoires rigoureusement inverses : de la condamnation à l'approbation pour le premier, de la défense à la critique théologique pour le second. La généalogie des droits de l'homme reste un chantier prometteur pour les chercheurs, dont les arguments ne cessent de s'étayer grâce à des dossiers de mieux en mieux documentés, et ainsi de s'affiner. Les discussions ou actions concernant la question de l'universalité des droits de l'homme, ou de leur relativité, ne peuvent qu'en bénéficier.

### Conseil scientifique

ATEM : Alain Thomasset (Paris), Marie-Jo Thiel, René Heyer, Frédéric Trautmann et Frédéric Rognon (Strasbourg)

IVMS : Marc Feix (Strasbourg), Martin Lintner (Brixen), Gerhard Kruij (Mainz), Eberhard Schockenhoff (†) et Klaus Baumann (Freiburg im Br.)

## Die Universalität der Menschenrechte

Heutzutage ist immer öfter Kritik an den Menschenrechten zu hören. Diese Kritik wird auf rechtlicher Ebene häufig durch die Anfechtung von Urteilen des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte durch die Staaten, die die Konvention ratifiziert haben, geäußert. Aber sie kommen auch philosophisch zum Ausdruck, wo einige einen Bruch mit dem klassischen Erbe der Menschenrechte beklagen. Diese beiden Formen der Kritik stimmen darin überein anzuprangern, was sie als „eine Sakralisierung von Minderheiten“ bezeichnen. Das Recht auf Differenz würde als Recht auf Gleichgültigkeit missverstanden.

Um aus dieser unfruchtbaren und undurchsichtigen Debatte herauszukommen, ist es notwendig, die historischen und intellektuellen Quellen der Menschenrechte zu untersuchen. Wie hoch ist insbesondere der Anteil religiöser Traditionen und der Anteil philosophischer Ideen? Hans Joas und Valentine Zuber verteidigen zwei Thesen, die – ohne einander zu widersprechen – in einer bemerkenswerten Spannung zueinanderstehen. Nicht zuletzt ist es paradox, daß Katholizismus und Protestantismus zwei genau entgegengesetzte Wege gegangen sind: Ersterer von der Verurteilung zur Anerkennung, Zweiter von der Verteidigung zur theologischen Kritik. Die Genealogie der Menschenrechte bleibt jedenfalls ein vielversprechender Bereich für Forscherinnen und Forscher, deren Argumentationen ständig durch immer besser dokumentierte Erkenntnisse untermauert und damit verfeinert werden. Diskussionen und Aktivitäten bezüglich der Universalität der Menschenrechte, oder ihrer Relativität, können davon nur profitieren.

## The universality of human rights

Today, it is increasingly common to hear criticisms of human rights. These criticisms are often expressed on the legal plane through the contestation of judgements of the European Court of Human Rights by the States which have ratified the Convention. But they are also expressed at the philosophical level, where some denounce a break with the classical human rights heritage. These two forms of criticism come together to denounce what they refer to as "a sacralization of minorities". The right to be different would become a right to indifference.

To emerge from this deleterious opaque debate, it will be necessary to question the historical and intellectual sources of human rights. What is the share of religious traditions, and what is the share of philosophical ideas? Hans Joas and Valentine Zuber defend two theses in this regard emerge from this deleterious opaque debate. It is not the least to observe that Catholicism and Protestantism have followed two rigorously opposite trajectories: from condemnation to approval for the former, from defence to theological criticism for the latter. The genealogy of human rights remains a promising field for researchers, whose arguments continue to be supported by increasingly well-documented files, and thus to be refined. The discussions or actions regarding the issue of the universality of human rights, or of their relativity, can only benefit from this.

# Programme | Programm

Langues de travail : français et allemand | Arbeitssprachen : Französisch und Deutsch

## Dimanche | Sonntag 5-9

**14.00-18.00** Arrivée + accueil | *Ankunft + Empfang*  
**18.00** Repas du soir (buffet) | *Abendessen (Buffet)*  
S. Thomas

### Session 1

**19.30** **Ouverture solennelle** | *Feierliche Eröffnung*  
S. Thomas  
**Marc Feix** (Président der IVMS)  
**Alain Thomasset** (président de l'ATEM)  
**Conférence inaugurale** | *Eröffnungsvorlesung*  
**Les droits humains : une mémoire blessée et un espoir d'humanité, malgré tout !**  
*Menschenrechte: eine verletzte Erinnerung und eine Hoffnung für die Menschheit, trotz allem!*  
**Prof. Dr. Mgr Bruno-Marie Duffé** (philosophe, éthicien social – Lyon, secrétaire du dicastère pour la Promotion du développement humain intégral – Rome | *Philosoph, Sozialethiker* – Lyon, Sekretär des Dikasteriums für den Dienst zugunsten der ganzheitlichen Entwicklung des Menschen – Rom)

## Lundi | Montag 6-9

### Session 2

**8.30-10.00** **Les droits humains et les questions de société (liberté de religion, non-discrimination, liberté d'opinion...).** **État des lieux en Europe et à la Cour européenne des Droits de l'homme (CEDH)**  
*Menschenrechte und gesellschaftliche Themen (Religionsfreiheit, Nicht-Diskriminierung, Meinungsfreiheit...).* *Stand in Europa und in den Urteilen des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte (EGMR)*  
**Intervenants** | *Referenten*  
**Christos Giakoumopoulos** (Directeur général des Droits de l'Homme et État de Droit du Conseil de l'Europe | *Generaldirektor für Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit des Europarats*) [à confirmer]  
**Mattias Guyomar** (Juge français à la CEDH | *françaisen Richter der EGMR*)

**10.00-10.30** Pause

### Session 3

**10.30-12.00** **L'origine religieuse des Droits de l'homme**  
*Der religiöse Ursprung der Menschenrechte*  
**Intervenants** | *Referenten*  
**Hans Joas** (Humboldt-Universität – Berlin)  
**Valentine Zuber** (École pratique des hautes études – Paris)

**12.15** Repas de midi | *Mittagessen*

### Session 4

(français,  
Deutsch,  
English)

**14.30-16.00** Appel à projet. **La notion de dignité humaine (santé, écologie, migration, éducation, prostitution...)**  
*Call for paper. Der Begriff der Würde des Menschen (Gesundheit, Ökologie, Migration, Bildung, Prostitution...)*  
**Intervenants** | *Referenten*  
1. **Bernadette Breunig** – Salzburg (A) | Die Würde und Rechte von Kindern aus theologisch - ethischer perspektive. Kinderrechte als grenzen der elterlichen (reproduktiven) Autonomie?  
2. **Anne Buyssechaert** – UCLille (F), **Sylvie Barth** – Université de Strasbourg (F) et **Talitha Cooreman-Guittin** – UCLouvain (B) | Se marier : un droit universel refusé par l'Église catholique aux personnes avec une déficience intellectuelle ? Enjeux canoniques, ecclésiaux et pastoraux.

3. **Branka Gabric** – Sankt Georgen, Frankfurt am Main (D) | The Right to Health and the Persons with Chronic Diseases in the Time of the Pandemic.
4. **Johannes Ludwig** – Universität Fribourg (CH) | Von der Würde des Menschen zur Würde der Schöpfung? Perspektiven in der internationalen Politik.
5. **Katharina Mairinger** – Universität Wien (A) | Partikulares Menschenrecht? Der kirchliche Umgang mit intergeschlechtlichen Personen vor dem kritischen Anspruch menschenrechtlicher Diskurse.
6. **Iuliu-Marius Morariu** – Angelicum Pontifical University, Rome (I) | Human dignity in the spiritual autobiographies from the Orthodox space in the 20th century.
7. **Eric Nzeyimana** – UCLouvain (B) | La dignité humaine comme implication morale de la notion de personne chez Robert Spaemann.
8. **Mathias Oliverkunju** – University Vienna (A) | Gender Dignity: Searching for a means to identify the gap between Human Dignity and Gender Justice in Human Development Programs.
9. **Benedikt Rauw** – Universität Eichstätt (D) | Wie ist Würde universalisierbar? Christine Korsgaards Beitrag zur Lösung eines kantischen Problems.
10. **Dominik Ritter** – Universität Regensburg (D) | Was aus der vielfältigen Kritik an einem Menschenrechts-Zugang lernen?
11. **Innocent-Mária V. Szaniszló OP** – Päpstlichen Universität St. Thomas von Aquin Angelicum, Rom (I) | Schwerwiegende Missachtung der Menschenwürde osteuropäischer Wanderar-beitnehmer während der ersten Welle der Coronavirus-Pandemie bei ihrer Arbeit in der Europäischen Union.
12. **Evelyne A. Tauchnitz** – Universität Luzern (CH) und University of Oxford (UK) | Menschenrechte und die Bedeutung der Menschenwürde im Zeitalter der Digitalisierung.

**16.00-16.30** Pause

**Session 5** **16.30-18.00** **AG ATEM**

*Generalversammlung IVMS*

**18.00** Repas du soir | *Abendessen*

**20.00** CA de l'ATEM

## Mardi | Dienstag 7-9

**Session 6** **8.30-10.00** **Comment justifier les droits de l'homme ?**

S. Thomas

*Wie können Menschenrechte begründet werden?*

**Intervenants** | *Referenten*

**René Heyer** (Universität de Strasbourg)

**Peter G. Kirchschräger** (Universität Luzern)

**Elke Mack** (Universität Erfurt)

**10.00-10.30** Pause

**Session 7** **10.30-12.00** **Éducation aux droits de l'homme en contextes interreligieux et interculturel**

*Menschenrechtsbildung in interreligiösen und interkulturellen Kontexten*

**Intervenants** | *Referenten*

**Mathias Bahr** (Universität Koblenz-Landau)

**Kyong-Kon Kim** (Universität de Strasbourg)

**12.15** Repas de midi | *Mittagessen*

**Session 8** **14.00-15.30** **Actualités théologiques**

*Theologischen Aktualitäten*

Appel aux membres de l'ATEM et de l'IVMS

*Aufruf an ATEM- und IVMS-Mitglieder*

**15.30** Pause et départ en ville

**Session 9** **16.00-18.00** **Culture**

BNU (place de la République)

Une bibliothèque allemande devenue française | *Eine deutsche Bibliothek, die französisch wurde*

**18.30** **Célébration à la cathédrale avec M<sup>gr</sup> Ravel**

Cathédrale *Feier im Münster mit Erzbischof Ravel*

**20.30** **Repas festif** | *Festliche Mahlzeit*

Winstub

**Mercredi | Mittwoch 8-9**

**7.00** Petit déjeuner | *Frühstück*

**Session 10** **8.30-10.00** **Nouveaux problèmes, nouvelles méthodes**

S. Thomas *Neue Probleme, neue Methoden*

**Intervenants** | *Referenten*

**Marie-Aleth Grard** (ATD ¼ monde)

**Étienne Grieu** (Centre Sèvres – Paris)

**Jörg Lindenmeier** (Universität Freiburg in Br)

**10.00-10.30** Pause

**Session 11** **10.30-12.00** **Les pratiques des Églises sont-elles conformes aux droits de l'homme ?**

*Sind kirchliche Praktiken mit den Menschenrechten vereinbar?*

**Intervenants** | *Referenten*

**Marianne Heimbach-Steins** (Universität Münster)

**Marie-Jo Thiel** (Université de Strasbourg)

**Frédéric Trautmann** (Université de Strasbourg)

**12.15** Repas de midi ou Panier repas | *Mittagessen oder Lunchpaket*

<b>Prix   Preis</b>	Membre   <i>Mitglieder</i> ATEM + IVMS	<b>175 €</b>
	Non membre   <i>nicht Mitglieder</i>	<b>250 €</b>
	Étudiant-e-s   <i>Studenten-innen</i>	<b>50 €</b>
<b>Hébergement   Unterkunft</b>	Logement simple* (60 chambres)   <i>Einfache Unterkunft (60 Zimmer)</i>	<b>150 €</b>
<b>Inscription en ligne   Online Buchung</b> CB – Visa – Mastercard	<a href="https://www.weezevent.com/atem-ivms-strasbourg-2021">https://www.weezevent.com/atem-ivms-strasbourg-2021</a>	
<b>Hôtel   Hotel</b> **, *** ou plus   oder mehr...	<a href="http://www.all.accor.com">www.all.accor.com</a> / <a href="http://www.booking.com">www.booking.com</a>	Réservation directe Direkt reservieren
<b>Centre culturel Saint-Thomas</b> 2, rue de la Carpe-Haute F-67000 Strasbourg	<a href="https://www.centre-st-thomas.fr/conditions-acces">https://www.centre-st-thomas.fr/conditions-acces</a>	
<b>Parlement européen   Europaparlament</b>	Pas de session durant cette semaine de septembre   <i>Keine Sitzung in dieser Septemberwoche</i>	